

## LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

[C – 2013/22059]

16 JANVIER 2013. — Loi modifiant l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant une assurance sociale en faveur des travailleurs indépendants en cas de faillite et des personnes assimilées, en application des articles 29 et 49 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions et de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE 1<sup>er</sup>. — *Disposition introductive*

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE 2. — *Modifications de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant une assurance sociale en faveur des travailleurs indépendants en cas de faillite et des personnes assimilées, en application des articles 29 et 49 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions*

**Art. 2.** L'intitulé de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant une assurance sociale en faveur des travailleurs indépendants en cas de faillite et des personnes assimilées, en application des articles 29 et 49 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions est remplacé par ce qui suit :

« Arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant une assurance sociale en faveur des travailleurs indépendants en cas de faillite, de situations y assimilées ou de cessation forcée. ».

**Art. 3.** Dans le même arrêté, il est inséré un article 1<sup>er</sup>bis rédigé comme suit :

« Art. 1<sup>er</sup>bis. Pour l'application du présent arrêté, on entend par cessation :

1° le jugement déclaratif de faillite dans les cas visés à l'article 2, § 1<sup>er</sup>;

2° la cessation de l'activité indépendante dans les cas visés à l'article 2, § 2;

3° la cessation forcée de l'activité indépendante dans les cas visés à l'article 2, § 3. ».

**Art. 4.** L'article 2 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 2. § 1<sup>er</sup>. L'assurance sociale visée à l'article 1<sup>er</sup> est applicable aux travailleurs indépendants faillis, ainsi qu'aux gérants, administrateurs et associés actifs d'une société commerciale déclarée en faillite.

§ 2. Elle est également applicable, sous les conditions et selon les modalités à déterminer par le Roi, aux travailleurs indépendants qui ne sont pas visés au paragraphe 1<sup>er</sup>, lorsqu'ils se trouvent dans l'impossibilité de faire face à leurs dettes exigibles ou à échoir.

§ 3. Elle est également applicable, sous les conditions et selon les modalités à déterminer par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres, aux travailleurs indépendants qui sont forcés de cesser leur activité indépendante pour des raisons indépendantes de leur volonté et qui se retrouvent sans aucun revenu professionnel ni revenu de remplacement. ».

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

[C – 2013/22059]

16 JANUARI 2013. — Wet tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een sociale verzekering ten gunste van zelfstandigen, in geval van faillissement, en van gelijkgestelde personen, met toepassing van de artikelen 29 en 49 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels en van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK 1. — *Inleidende bepaling*

**Artikel 1.** Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2. — *Wijzigingen van het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een sociale verzekering ten gunste van zelfstandigen, in geval van faillissement, en van gelijkgestelde personen, met toepassing van de artikelen 29 en 49 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels*

**Art. 2.** Het opschrift van het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een sociale verzekering ten gunste van zelfstandigen, in geval van faillissement, en van gelijkgestelde personen, met toepassing van de artikelen 29 en 49 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels wordt vervangen als volgt :

« Koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een sociale verzekering ten gunste van zelfstandigen, in geval van faillissement, daarmee gelijkgestelde situaties of gedwongen stopzetting. ».

**Art. 3.** In hetzelfde besluit wordt een artikel 1bis ingevoegd, luidende :

« Art. 1bis. Voor de toepassing van dit besluit wordt onder stopzetting begrepen :

1° het vonnis van faillietverklaring in de gevallen bedoeld in artikel 2, § 1;

2° de stopzetting van de zelfstandige activiteit in de gevallen bedoeld in artikel 2, § 2;

3° de gedwongen stopzetting van de zelfstandige activiteit in de gevallen bedoeld in artikel 2, § 3. ».

**Art. 4.** Artikel 2 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 2. § 1. De in artikel 1 bedoelde sociale verzekering is van toepassing op de gefailleerde zelfstandigen, alsmede op de zaakvoerders, bestuurders en werkende vennoten van een handelsvennootschap die failliet verklaard werd.

§ 2. Zij is tevens, onder de voorwaarden en volgens de modaliteiten door de Koning te bepalen, van toepassing op de zelfstandigen die in paragraaf 1 niet bedoeld zijn, wanneer zij zich in de onmogelijkheid bevinden aan hun opeisbare of nog te vervallen schulden te voldoen.

§ 3. Zij is tevens, onder de voorwaarden en de modaliteiten te bepalen bij een besluit, vastgesteld na overleg in de Ministerraad, van toepassing op zelfstandigen die door omstandigheden onafhankelijk van hun wil gedwongen worden hun zelfstandige activiteit stop te zetten en zonder enig beroepsinkomen, noch vervangingsinkomen komen te staan. ».

**Art. 5.** Dans l'article 3 du même arrêté, modifié par la loi du 24 janvier 2002, les modifications suivantes sont apportées :

1° les mots « Sous les conditions mentionnées à l'article 4, les personnes visées à l'article 2, alinéa 1<sup>er</sup> » sont remplacés par les mots « Les personnes visées à l'article 2 »;

2° au 1°, les mots « du jugement déclaratif de faillite » sont remplacés par les mots « de la cessation ».

**Art. 6.** Dans l'article 4 du même arrêté, remplacé par la loi du 24 janvier 2002 et modifié par la loi du 24 juillet 2008, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, les mots « l'article 2, alinéa 1<sup>er</sup> » sont remplacés par les mots « l'article 2, §§ 1<sup>er</sup> et 3 »;

2° dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, 1°, les mots « du jugement déclaratif de faillite » sont remplacés par les mots « de la cessation »;

3° dans le paragraphe 1<sup>er</sup>, 2°, les mots « 12, § 1<sup>er</sup>bis, » sont abrogés;

4° dans le paragraphe 2, les mots « La prestation visée à l'article 7 est accordée aux conditions suivantes » sont remplacés par les mots « Pour bénéficiaire de la prestation visée à l'article 7, les personnes visées à l'article 2, §§ 1<sup>er</sup> et 3, doivent remplir les conditions suivantes ».

5° dans le paragraphe 2, 2°, les mots « celui au cours duquel le jugement déclaratif de faillite a été prononcé » sont remplacés par les mots « le jour de la cessation ».

**Art. 7.** Dans l'article 6 du même arrêté, modifié en dernier lieu par la loi du 19 mai 2010, les mots « avant la fin du trimestre qui suit celui au cours duquel le jugement déclaratif de faillite a été prononcé » sont remplacés par les mots « avant la fin du deuxième trimestre qui suit celui de la cessation ».

**Art. 8.** A l'article 7 du même arrêté, remplacé par la loi-programme du 27 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1<sup>er</sup>, les mots « Les personnes visées à l'article 2, alinéa 1<sup>er</sup>, qui remplissent les conditions de l'article 4, § 2, » sont remplacés par les mots « Les personnes visées à l'article 2 »;

2° dans l'alinéa 3, les mots « du jugement déclaratif de faillite » sont remplacés par les mots « de la cessation ».

**Art. 9.** Dans l'article 7bis du même arrêté, inséré par la loi du 22 février 1998 et modifié par la loi du 24 janvier 2002, les mots « du jugement déclaratif de faillite » sont remplacés par les mots « de la cessation ».

**Art. 10.** L'article 9 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 9. Les personnes visées à l'article 2 peuvent bénéficier plusieurs fois de l'assurance sociale visée à l'article 1<sup>er</sup>, sans que la période totale pendant toute la carrière professionnelle, puisse dépasser douze mois. ».

CHAPITRE 3. — *Modifications de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants*

**Art. 11.** L'article 15, § 3, de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, est complété par les mots « ou qui est forcé de cesser son activité, au sens de l'article 2, § 3, de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant une assurance sociale en faveur des travailleurs indépendants en cas de faillite, de situations y assimilées ou de cessation forcée ».

**Art. 12.** Dans l'article 18, § 3bis du même arrêté, modifié par la loi-programme du 22 décembre 2008, l'alinéa 2 est abrogé.

**Art. 5.** In artikel 3 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de wet van 24 januari 2002, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de woorden « Onder de in artikel 4 opgenomen voorwaarden kunnen de in artikel 2, eerste lid, bedoelde personen » worden vervangen door de woorden « De in artikel 2 bedoelde personen kunnen »;

2° in de bepaling onder 1° worden de woorden « van het vonnis van faillietverklaring » vervangen door de woorden « van de stopzetting ».

**Art. 6.** In artikel 4 van hetzelfde besluit, vervangen bij de wet van 24 januari 2002 en gewijzigd bij de wet van 24 juli 2008, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in paragraaf 1 worden de woorden « artikel 2, eerste lid » vervangen door « artikel 2, §§ 1 en 3 »;

2° in paragraaf 1, 1°, worden de woorden « van het vonnis van faillietverklaring » vervangen door de woorden « van de stopzetting »;

3° in paragraaf 1, 2°, worden de woorden « 12, § 1bis, » opgeheven;

4° in paragraaf 2 worden de woorden « De in artikel 7 bedoelde uitkering wordt toegekend onder volgende voorwaarden » vervangen door de woorden « Om de in artikel 7 bedoelde uitkering te genieten, moeten de in artikel 2, §§ 1 en 3, bedoelde personen aan de volgende voorwaarden voldoen ».

5° in paragraaf 2, 2° worden de woorden « deze in de loop waarvan het vonnis van faillietverklaring werd uitgesproken » vervangen door de woorden « de dag van de stopzetting ».

**Art. 7.** In artikel 6 van hetzelfde besluit, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 19 mei 2010, worden de woorden « vóór het einde van het kwartaal volgend op datgene waarin het vonnis van faillietverklaring werd uitgesproken » vervangen door de woorden « ten laatste binnen het tweede kwartaal volgend op het kwartaal van de stopzetting ».

**Art. 8.** In artikel 7 van hetzelfde besluit, vervangen bij de programmawet van 27 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden « De in artikel 2, eerste lid, bedoelde personen die de voorwaarden van artikel 4, § 2, vervullen » vervangen door de woorden « De in artikel 2 bedoelde personen »;

2° in het derde lid worden de woorden « het vonnis van faillietverklaring » vervangen door de woorden « de stopzetting ».

**Art. 9.** In artikel 7bis van hetzelfde besluit, ingevoegd bij de wet van 22 februari 1998 en gewijzigd bij de wet van 24 januari 2002, worden de woorden « het vonnis van faillietverklaring » vervangen door de woorden « de stopzetting ».

**Art. 10.** Artikel 9 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Art. 9. De in artikel 2 bedoelde personen kunnen meerdere keren genieten van de in artikel 1 bedoelde sociale verzekering, zonder dat de totale duur ervan tijdens de gehele beroepsloopbaan meer mag bedragen dan twaalf maanden. ».

HOOFDSTUK 3. — *Wijzigingen van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen*

**Art. 11.** In artikel 15, § 3, van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, worden de woorden « of die zijn activiteit gedwongen heeft stopgezet in de zin van artikel 2, § 3, van het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een sociale verzekering ten gunste van zelfstandigen, in geval van faillissement, daarmee gelijkgestelde situaties of gedwongen stopzetting » ingevoegd tussen de woorden « onderbreken, » en « van ».

**Art. 12.** In artikel 18, § 3bis, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de programmawet van 22 december 2008, wordt het tweede lid opgeheven.

CHAPITRE 4. — *Entrée en vigueur*

**Art. 13.** La présente loi produit ses effets le 1<sup>er</sup> octobre 2012, pour les cessations au sens de l'article 1<sup>er</sup>bis de l'arrêté royal du 18 novembre 1996 instaurant une assurance sociale en faveur des travailleurs indépendants en cas de faillite, de situations y assimilées ou de cessation forcée, qui ont lieu à partir de cette date.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 16 janvier 2013.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Classes moyennes, des P.M.E. et des Indépendants,  
Mme S. LARUELLE

La Ministre des Affaires sociales,  
Mme L. ONKELINX

Scellé du sceau de l'Etat :  
La Ministre de la Justice,  
Mme A. TURTELBOOM

—————  
Note

(1) *Session 2012-2013.*

Chambre des représentants

*Documents.* – 2535.

N° 1 : Projet de loi.

N° 2 : Rapport.

N° 3 : Texte adopté.

N° 4 : Texte adopté.

Sénat

*Document.* – S-5-1898.

N° 1 : Projet évoqué par le Sénat.

N° 2 : Rapport.

N° 3 : Décision de ne pas amender.

HOOFDSTUK 4. — *Inwerkingtreding*

**Art. 13.** Deze wet heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 2012, voor de stopzettingen in de zin van artikel 1bis van het koninklijk besluit van 18 november 1996 houdende invoering van een sociale verzekering ten gunste van zelfstandigen, in geval van faillissement, daarmee gelijkgestelde situaties of gedwongen stopzetting, die plaatsvinden vanaf deze datum.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 16 januari 2013.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Middenstand, K.M.O.'s en Zelfstandigen,  
Mevr. S. LARUELLE

De Minister van Sociale Zaken,  
Mevr. L. ONKELINX

Met 's Lands zegel gezegeld :  
De Minister van Justitie,  
Mevr. A. TURTELBOOM

—————  
Nota

(1) *Zitting 2012-2013.*

Kamer van volksvertegenwoordigers

*Stukken.* – 2535.

N° 1 : Wetsontwerp.

N° 2 : Verslag.

N° 3 : Aangenomen tekst.

N° 4 : Aangenomen tekst.

Senaat

*Stuk.* – S-5-1898.

N° 1 : Ontwerp gevoceerd Senaat.

N° 2 : Verslag.

N° 3 : Beslissing niet amenderen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

[2012/200592]

20 DECEMBRE 2012. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 15 octobre 2004 relatif à l'extension du réseau de la sécurité sociale aux organismes de pension et de solidarité chargés d'exécuter la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale, en application de l'article 18 de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-Carrefour de la Sécurité sociale

## RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté vise à modifier l'arrêté royal du 15 octobre 2004 relatif à l'extension du réseau de la sécurité sociale aux organismes de pension et de solidarité chargés d'exécuter la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale, en application de l'article 18 de la loi du 15 janvier 1990 relative à l'institution et à l'organisation d'une Banque-Carrefour de la Sécurité sociale.

Avant de commenter les articles du présent projet d'arrêté, il convient d'apporter les explications d'ordre général suivantes.

L'arrêté royal du 15 octobre 2004 précité a pour objet d'étendre le réseau de la sécurité sociale aux organismes de pension et de solidarité chargés d'exécuter la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

[2012/200592]

20 DECEMBER 2012. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 oktober 2004 tot uitbreiding van het netwerk van de sociale zekerheid tot de pensioen- en solidariteitsinstellingen belast met het uitvoeren van de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid, overeenkomstig artikel 18 van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid

## VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van koninklijk besluit dat we de eer hebben ter ondertekening aan Uwe Majesteit voor te leggen beoogt de wijziging van het koninklijk besluit van 15 oktober 2004 tot uitbreiding van het netwerk van de sociale zekerheid tot de pensioen- en solidariteitsinstellingen belast met het uitvoeren van de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid, overeenkomstig artikel 18 van de wet van 15 januari 1990 houdende oprichting en organisatie van een Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid.

Alvorens dit ontwerp van besluit artikelsgewijs te bespreken, moeten de volgende algemene toelichtingen worden verstrekt.

Het voormelde koninklijk besluit van 15 oktober 2004 beoogt de uitbreiding van het netwerk van de sociale zekerheid tot de pensioen- en solidariteitsinstellingen belast met het uitvoeren van de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid.